

Erasmus⁺ Programme

Inter-institutional agreement 2014/15 - 2020/21 Higher Education Student and Staff Mobility →Mobility for learners and staff←

The institutions named below agree to cooperate for the exchange of students and/or staff in the context of the Erasmus⁺ programme. This Inter-institutional agreement will come into effect only in the event that both institutions are holders of valid Erasmus Charter for Higher Education (ECHE) for the period mentioned above and they commit to respect the quality requirements of ECHE in all aspects related to the organisation and management of the mobility. If the Erasmus⁺ programme sets extra criteria this Agreement will be reviewed.

A. Information about higher education institutions

Name of the institution	Erasmus code	Contact details¹ (Name, E-mail, Phone)
		Institutional Coordinator RNDr. Dagmar Chalupová, Ph.D. Charles University in Prague, Faculty of Science Na Slupi 16 128 43, Prague 2, Czech Republic <u>erasmus@natur.cuni.cz</u> +420 221 951 166
CHARLES UNIVERSITY IN PRAGUE FACULTY OF SCIENCE	CZ PRAHA07	Dept. Contact Person RNDr. Daniel Rösel, Ph.D. rosel@natur.cuni.cz
		RNDr. Lenka Libusová, Ph.D. Charles University in Prague, Faculty of Science Viničná 7 128 43, Prague 2, Czech Republic <u>lenka.libusova@natur.cuni.cz</u> +420 221 951 780
FRIEDRICH-ALEXANDER UNIVERSITÄT ERLANGEN- NÜRNBERG Faculty of Science	D ERLANGE01	Ms Bianca Köndgen (Institutional Co-ordinator) Ms Boryana Klinkova (Inter-institutional Agreements) Address: Schlossplatz 4, 91054 Erlangen, Germany Tel.: 0049 9131 85 65164, Fax: 0049 9131 85 65162 E-Mail: boryana.klinkova@fau.de Prof. Dr. Ben Fabry, Physikalisch-Medizinische
		Technik bfabry@biomed.uni-erlangen.de

¹Contact details to reach the senior officer in charge of this agreement and of its possible updates.

B. Mobility numbers per academic year

FROM	то	Subject area ISCED	Subject area name ISCED	Study cycle	Total Num students, numbe montl SMS ²	/Total r of
CZ PRAHA07	D ERLANGE01	44	Physical Science (Biophysics)	M52/PhD	2 x 5 =10	0/0
D ERLANGE01	CZ PRAHA07	44	Physical Science (Biophysics)	NS (PhD	2 x 5 =10	0/0

FROM	то	Subject area	Subject area name	Total Numb mobility/To of da	tal number
		ISCED	ISCED	STA ⁴	STT ⁵
CZ PRAHA07	D ERLANGE01	44	Physical Science (Biophysics)	1 person x 8 hours	0/0
D ERLANGE01	CZ PRAHA07	44	Physical Science (Biophysics)	1 person x 8 hours	0/0

C. Recommended language skills

The sending institution, following agreement with the receiving institution, is responsible for providing support to its nominated candidates so that they can have the recommended language skills at the start of the study or teaching period:

Receiving	Optional Subject	Language of instruc-	Language of instruc-	Recommended language of instruction level		
institution	area ISCED	tion 1	tion 2	Student Mobility for Studies	Staff Mobility for Teaching	
CZ PRAHA07	44	English	Czech	́ В2	B2	
D ERLANGE01	44	German	English	B2	C1	

D. Calendar

1. Student nomination/application deadlines:

² Student Mobility for Studies

³ Student Mobility for Traineeship

⁴ Staff Mobility for Teaching

⁵ Staff Mobility for Training

Receiving institution	Winter term [month]	Summer term [month]
CZ PRAHA07	June 15 th	October 31 st
D ERLANGE01	May 15 th	November 15 th

- 2. The receiving institutions will send their decisions within /6-8 weeks after deadline.
- 3. A Transcript of Records will be issued by the receiving institution no later than 5 weeks after the assessment period has finished at the receiving HEI.
- Termination of this Agreement or Changes in the data set above can be amended annually, if communicated before January 1st. Neither the European Commission nor the National Agencies can be held responsible in case of a conflict.

E. Information

	CZ PRAHA07	D ERLANGE01
WWW for Incoming Students	http://www.cuni.cz/UK-928.html	http://www.fau.eu/international/from- abroad/exchange-students/
WWW Course Catalogue	http://www.cuni.cz/UK-2047.html	www.physik.uni-erlangen.de/studium/
Housing ⁶	http://www.cuni.cz/UK-2073.html	www.fau.eu/international/from- abroad/exchange- students/accommodation/
Contact details	<u>erasmus@ruk.cuni.cz</u> +420 224 491 710	Students: Ms Ursula Berg accommodation@fau.de
WWW Visa Information ⁷	http://www.cuni.cz/UK-2045.html	See Annex B (General Information Sheet)
Contact details	<u>erasmus@ruk.cuni.cz</u> +420 224 491 710	Ms Maija Hocke incoming-students@fau.de
WWW Insurance Information ⁸	http://www.cuni.cz/UK-2045.html	Information will be provided during orientation course at the receiving institution
Contact details	<u>erasmus@ruk.cuni.cz</u> +420 224 491 710	Ms Maija Hocke incoming-students@fau.de
ECTS Users' Guide9	http://is.cuni.cz/studium/eng/predm ety/index.php	
WWW Students and Staff with Disabilities	http://www.cuni.cz/UK-2049.html	

⁶ The receiving institution will guide incoming mobile participants in finding accommodation, according to the requirements of the ECHE.

⁷ The sending and receiving institutions will provide assistance, when required, in securing visas for incoming and outbound mobile participants, according to the requirements of the ECHE.

⁸ The sending and receiving institutions will provide assistance in obtaining insurance for incoming and outbound mobile participants, according to the requirements of the ECHE. The receiving institution will inform mobile participants of cases in which insurance cover is not automatically provided.

⁹ Receiving institutions provide the statistical distribution of grades according to the descriptions in the ECTS users' guide. A link to a webpage can be enough. The table will facilitate the interpretation of each grade awarded to students and will facilitate the credit transfer by the sending institution.

F. SIGNATURES OF THE INSTITUTIONS (legal representatives)

Institution	Name function	Date	Signature Seal or Stamp ¹⁰
CZ PRAHA07	RNDr. Dagmar Chalupová, Ph.D. Faculty ERASMUS Coordinator	291.2014	Faculty of Science LLP ERASMUS Albertov 6, 128 43 Prague 2 UK-138
D ERLANGE01	Bianca Köndgen ERASMUS Institutional Co- ordinator, Deputy Head Central Office for International Affairs	30.1.14	Kold Sine Erlangen Me
			Tradem Auslands



Annex A: FAU Grading System

ECTS-credits

ECTS, the *European Credit Transfer and Accumulation System*, was developed by the Commission of the European Community in order to provide common procedures to guarantee academic recognition of studies abroad. It provides a way of measuring and comparing learning achievements, and transferring them from one institution to another.

In ECTS, 60 credits represent the workload of a full year of study; normally 30 credits are given for a semester. It is important that no special courses are set up for ECTS purposes, but that all ECTS courses are mainstream courses of the participating institutions, and followed by home students under normal regulations. Credits are awarded only when the course has been completed and all necessary examinations have been successfully taken.

When the student has successfully completed the study programme agreed upon by the home and host institutions, transfer of credit will take place. The student will then continue his or her studies at the home institution without any loss of time or credit. Transfer of credit is realized with a form (Transcript of Records) and by applying a special grading system in addition to the local grading system.

German Grading System

Grades at FAU are generally awarded according to the following scale; however, the grades awarded for a specific degree programme may differ depending on the respective examination regulations:

Grade	Designation	Explanation
1	Sehr gut (excellent)	an outstanding achievement
2	Gut (good)	an achievement that exceeds the average requirements considerably
3	Befriedigend (satisfactory)	an achievement that fulfils average requirements
4	Ausreichend (sufficient)	an achievement that fulfils the requirements despite flaws
5	Nicht ausreichend (unsatisfactory)	an achievement that does not fulfil requirements due to major flaws

The examination regulations can specify whether the grades can be increased or decreased by 0.3 to indicate varying performance.

Grade	Designation	Explanation
1.0	Sehr gut (excellent)	Pass
1.3	Sehr gut (excellent) -	Pass
1.7	Gut (good) +	Pass
2.0	Gut (good)	Pass
2.3	Gut (good) -	Pass
2.7	Befriedigend (satisfactory) +	Pass
3.0	Befriedigend (satisfactory)	Pass
3.3	Befriedigend (satisfactory) -	Pass
3.7	Ausreichend (sufficient) +	Pass
4.0	ausreichend (sufficient)	Pass
4.3	Nicht ausreichend (unsatisfactory)	Fail
4.7	Nicht ausreichend (unsatisfactory)	Fail
5	Nicht ausreichend (unsatisfactory)	Fail



Furthermore, for modules requiring regular attendance but no exam, there is a special grade **"TN" = Teilnahme =** attendance which is a "pass" grade. If a student participates in a module that requires an exam but does not take it – that is, only his/her attendance is certified – no credits can be awarded.

1S = 1 semester; 2S = 2 semesters/academic year

Common US-American Mark Equivalences*:

(1.0) – excellent, seldom achieved (A+)

(1.3) – very good (A)

 $(1.7 \mbox{ to } 2.3)$ – good, considered a (rather) good result (A- to B) awarded (F)

(2.7 to 3.3) – satisfactory (B- to C)
(3.7 to 4.0) – sufficient (D)
(5.0) – deficient/fail, no course certificate

Common Mark Equivalences for Law and Legal Subjects*:

German points	0	1–3	4–6	7–9	10–12	13–15	16 – 18
Assessment	ungenügend:	mangelhaft:	ausreichend:	befriedigend:	vollbefriedi-	gut: an	sehr gut:
	an entirely	an unsatisfac-	an achievement	an achieve-	gend: an	achieve-	an
	insufficient	tory achieve-	that fulfils the	ment that	achievement	ment that	out-
	achievement	ment with	requirements	fulfils average	that exceeds	exceeds	standing
		significant	despite flaws	requirements	average	average	achieve-
		flaws		in every re-	requirements	require-	ment
				spect		ments	
						considera-	
						bly	
Equivalent English	fail	fail	satisfactory	good	very good	excellent	excellent
Equivalent French	insuffisant	insuffisant	passable	satisfaisant	très satis-	bien	très bien
					faisant		

* These equivalences are for guidance only!



Annex B: General Information Sheet for Incoming Exchange Students <u>Academic year 2014/15</u>

University	
Name of University	Friedrich-Alexander-Universität Erlangen-Nürnberg
Country	Germany
Erasmus Code	D ERLANGE01

Contact Information	
Postal address	Central Office for International Affairs, Schlossplatz 4, 91054 Erlangen, Germany
Visitor address	Central Office for International Affairs, Helmstr. 1A, 91054 Erlangen, Germany
Fax number	+49 (0) 9131-85-65151
Head	(Mrs) Dr Brigitte Perlick
Phone number	+49 (0) 9131-85-65170
Email address	brigitte.perlick@fau.de
University homepage (in German)	www.fau.de
University homepage (in English)	www.fau.eu
Homepage of the Central Office for International Affairs	www.fau.eu/international
Homepage for exchange students (Incomings)	www.fau.eu/international/from-abroad/exchange-students
Advisor for exchange students- ERASMUS- Incomings and CsF-Scholars	(Mrs) Maija Hocke, <u>maija.hocke@fau.de</u> +49 (0) 9131-85-65146
Advisor for exchange students- Non-ERASMUS-	(Mr) Peter Forna, <u>peter.forna@fau.de</u> +49 (0) 9131-85-65144
Incomings and Incoming Internship Students	From 01.02.2014 on – Ms.Christine Kalla (Non-ERASMUS-Students and CsF- Scholars)
Bilateral agreements	(Mrs) Boryana Klinkova, <u>boryana.klinkova@fau.de</u> +49 (0) 9131-85-65164

Academic Information	
Language of instruction	German, some programmes in English – the offer on courses in German is much bigger than the offer in other languages



Master in Advanced Materials and Processes, Master in Advanced Optical Technologies (MAOT), Master in Computational Engineering, Master in Chemical and Bioengineering, Master in Molecular Science, Master in Physical Activity and Health, Master in Systems of Information and Multimedia Technology, MA Development Economics and International Studies, MA North American Studies: Culture and Literature, MA English Studies
Some modules are taught in English in different departments: Political Science, Social Sciences, Economics, Engineering
www.fau.eu/studying/degree-programmes
http://univis.uni-erlangen.de, click "Vorlesungsverzeichnis"
Will be clarified upon arrival
30 ECTS
60 ECTS
www.fau.eu/international/from-abroad/exchange-students/ects
Not delivered automatically. Incoming students should ask for a transcript before leaving Germany
German language courses for international students are free of charge. For all other courses costs are possible.
The three-week Intensive German Language Course takes place in March and September. It costs €250 (the price includes the books used). 5 ECTS credits can be obtained. www.sz.uni-erlangen.de/abteilungen/daf/kursangebot/aiferienkurs_english.html

Application for Exchange Students	
Application deadlines for exchange students	15th May for coming winter semester 15th November for coming summer semester
Application procedure 3. (5 steps) 4. re M: 5. Th	1. The home university selects the exchange students and sends the nomina- tions (name, duration of stay, field of study and email address of the nominated students) by email to <u>maija.hocke@fau.de</u> (ERASMUS and CsF-Scholars) or <u>peter.forna@fau.de</u> /Ms. Kalla (Non-ERASMUS).
	2. All nominated students will receive information explaining how to apply online.
	3. The students complete and submit the online application first.
	4. The students then print out the online form, sign it and send it together with the required documents as a SCAN VIA EMAIL to the person in charge (Mr. Forna/ Ms. Kalla or Mrs. Hocke) (before the 15 th of May or 15 th of November).
	5. When we receive the completed application, we will process the admission. The students will be informed about their admissions by email and by post (letter of admission). The letter of admission must be brought to Germany.



	Printed application form
	Copy of Secondary School Certificate (no translation)
	• Transcripts of Records for all academic years (university): in German or English
	 Proof of German language knowledge – in accordance to the partnership agreement with the FAU
	 Proof of English language knowledge – in accordance to the partnership agreement with the FAU
Documents required for in-	 Certificate of Enrolment at home university (no translation)
coming student applications	Actual photo
	• Application form for the Help by the Housing Search (the form can be found: <u>www.fau.de/internationales/aus-dem-</u> <u>ausland/programmstudierende/Bewerbungsbogen_Austausch_SS2014_ausfb.p</u> <u>df</u>)
	If the students would like to write a thesis at the FAU, they have to send together with the application documents a confirmation from a professor of the FAU, that he will supervise the thesis. The form for the confirmation can be found: www.fau.de/internationales/aus-dem-
	ausland/programmstudierende/Betreuungszusage Inc Stud Juli2013.pdf
German knowledge required	German language knowledge – in accordance with the partnership agreement with the FAU
English language knowledge required	English language knowledge – in accordance with the partnership agreement with the FAU
Application information	www.fau.eu/international/from-abroad/exchange-students/application
Application	Complete applications must be sent as a SCAN VIA EMAIL.
Courses/Programmes not available to exchange students	Limited access to Medicine and Law; consultation required

Academic Calendar	
<u>Compulsory</u> orientation courses for exchange incom- ings	www.fau.eu/international/from-abroad/exchange-students/orientation-course
Winter semester Orientation course	First ten days of: September (if the student attends the language course) or October (if the student does not attend the language course)
Winter semester Lecture period	Middle of October to Middle of February
Winter semester Examination period	Middle of February to End of February
Summer semester Orientation course	First ten days of: March (if the student attends the language course) or April (if the student does not attend the language course)
Summer semester Lecture period	Middle of April (depending on Easter holidays) to Middle of July



Summer semester Examina- tion period	Middle of July to End of July
Link to academic calendar (in German)	www.fau.de/studium/zulassung/formulare/semesterplan.shtml

Housing	
General information about accommodation for ex- change students	www.fau.eu/international/from-abroad/exchange-students/accommodation

Additional Information	
Compulsory enrolment fees	€42 a semester for the University Social Services (when the student comes from a partner university)
Buddy programme	www.fau.eu/international/from-abroad/exchange-students/buddyprogramme
Faculties	 Faculty of Humanities, Social Sciences and Theology Faculty of Business, Economics and Law Faculty of Medicine Faculty of Sciences Faculty of Engineering
Travel health insurance	Recommended for non-EU citizens
Health insurance during the exchange stay	EU citizens keep their national (European) health insurance. Non-EU citizens have to buy a German statutory health insurance for students (approx. €78 monthly – registration after arrival in Germany).
Proof of finance	Non-EU citizens have to prove that they have at their disposal at least €760 monthly (scholarship + parents' support + [can be combined])
Visa for exchange students	EU citizens do not need any visa for Germany. Non-EU citizens need a visa <u>except when</u> :
	1. They are citizens of one of the following countries: Australia, Brazil, Canada, Israel, Japan, Korea (South), New Zealand, USA
	2. They live in a Schengen country and possess a valid residence permit for this Schengen country
Day nursery	Students with children can apply for the university day nurseries. Please inform us in advance.
Special facilities for disabled persons	Please inform us in advance.

Complete Information	www.uni-erlangen.org/international/from-abroad/exchange-
Package	students/downloads/Infopack_Austauschstud_EN_Jan13.pdf